

# **Radio Canada International Recordings Collection**

An inventory of the collection

In

The Library of the University of British Columbia  
Special Collections Division

Updated by:  
Krista Hill  
Spring 2006

## TABLE OF CONTENTS

<b>Collection description</b>	<b>iii</b>
<b>Series descriptions</b>	<b>iv</b>
Japanese Topical Cassette (JTC) Series	
Japanese Economic Topical Cassette (JETC) Series	
Japanese Canadian Magazine (JCM) Series	
Japanese Topical Discs (JTD) Series	
<b>File list</b>	<b>1</b>

## **COLLECTION DESCRIPTION**

**Radio Canada International Recordings Collection.** – 1977-1987, predominant 1983-1987.

51 cm textual records and sound recordings.

### **Administrative History:**

Radio Canada International (RCI) is the Canadian Broadcasting Corporation's (CBC) international service, and originally began broadcasting in 1945, just prior to the end of World War II. Originally intended as a way to provide a service to Canadian soldiers in Europe, RCI quickly realized that there was a need to develop awareness about Canada and Canadian identity around the world and now broadcasts to the United States, Central and South America, Europe, Africa and Asia.

In an effort to provide information about Canada and Canadian people, places and events to the Japanese, Radio Canada International began broadcasting Canadian news and information on a Japanese-language current affairs program in 1983.

### **Scope and content:**

The collection consists of audio cassettes and 33 1/3" vinyl records created by Radio Canada International in the course of promoting Canada and Canadian culture to the people of Japan. The collection has been arranged into four series, which reflect the various formats the broadcasts were made up of, and include Japanese Topical Cassettes, Japanese Economic Topical Cassettes, Japanese Canadian Magazine, and Japanese Topical Discs.

**Source of supplied title:** Title based on contents of fonds.

**Physical Description Note:** includes 1.5 cm of textual materials, 28 audio cassettes and 185 vinyl records (33 1/3").

**Custodial History:** The collection was donated by Radio Canada International at regular intervals between 1977 and 1987.

**Restrictions:** No restrictions on access.

**Finding aids:** File list is available.

**Accruals:** Further accruals are not expected.

## **SERIES DESCRIPTION**

### **Japanese Topical Cassette (JTC) Series. – [1977-1987].**

.5 cm textual materials and 22 Cassette “A” Sides.

Series consists of Japanese-language programming about Canada, captured on the “A” side of audio cassettes, and include such topics as health, politics, business and daily Canadian life, among many others. Also included are brief written summaries of the contents of the programs, in Japanese.

Title based on contents/format of series.

### **Japanese Economic Topical Cassette (JETC) Series. – [1977-1987].**

.5 cm textual materials and 22 Cassette “B” Sides.

Series consists of Japanese-language programming about Canada, captured on the “B” side of audio cassettes, and include such topics as health, politics, business and daily Canadian life, among many others. Also included are brief written summaries of the contents of the programs, in Japanese.

Title based on contents/format of series.

### **Japanese Canadian Magazine (JCM) Series. – [1977-1987].**

.5 cm textual materials and 5 Cassettes.

Series consists of Japanese-language programming about Canada, captured on the “A” side of audio cassettes, and include such topics as Canadian entertainment and popular culture. Also included are brief written summaries of the contents of the programs, in Japanese.

Title based on contents/format of series.

### **Japanese Topical Discs (JTD) Series. – [1977-1987].**

1 cassette, 185 vinyl records (33 1/3”).

Series consists of Japanese-language programming about Canada, including such topics as health, politics, business, the experience of the Japanese immigrant to Canada, and daily Canadian life, among many others.

Title based on contents/format of series.

## RADIO CANADA INTERNATIONAL RECORDINGS COLLECTION.

JAPANESE TOPICAL CASSETTE / JAPANESE ECONOMIC TOPICAL CASSETTE.

SP. NO. 41  
Cassette No.

<u>Cassette No.</u>	<u>Side</u>	<u>Series</u>	<u>Title</u>	<u>Topic</u>
<u>87 - 1</u>	A	JTC	CANADA NO WADAI.	1. Exercise for Fitness Haters. 2. The Fate of Securities Companies. 3. Sealskin Upholstery for Yuppie Sports Cars?
	B	JETC	BUSINESS CANADA.	1. Canada and the British Monarchy. 2. Canadian Governors General. 3. Keeping Montreal Clean. 4. Placing Your Child in a Canadian School.
<u>87 - 2</u>	A	JTC	CANADA NO WADAI.	1. Inuit Throat Music. 2. Canadian P.T.A. 3. Winter Ice Fishing.
	B	JETC	BUSINESS CANADA.	1. Canadian High Fashion Industry. 2. Canadian Natural Gas Exports. 3. Fried Chicken Vending Machines. 4. Manitoba Log Cabins.
<u>87 - 3</u>	A	JTC	CANADA NO WADAI	1. Vancouver Sounds. 2. Canadian Daycare Shortage. 3. Free Trade and Canadian Identity. 4. Ice Hockey Fever.
	B	JETC	BUSINESS CANADA	1. "Low Tech" Canadian Toys. 2. Canadian Fruitlands. 3. Women in the Oil Patch. 4. High Flying Canadians.
<u>87 - 4</u>	A	JTC	CANADIAN NO WADAI	1. Children at Dinner Parties? 2. Community Sports Centres. 3. Montreal Apartment Living. 4. The Canadian Senate.
	B	JETC	BUSINESS CANADA.	1. Business Helping the Aged. 2. Wild Rice is Nice. 3. World's Largest Shopping Mall. 4. The Strengthening Canadian Dollar.

<u>Cassette</u> <u>No.</u>	<u>Side</u>	<u>Series</u>	<u>Title</u>	<u>Topic</u>
<u>87 - 5</u>	A	JTC	CANADA NO WADAI.	1. Nuclear War or Surrender? 2. Community League. 3. The Origin of Tobacco. 4. Maple Leaf Lapel Pins.
	B	JETC	BUSINESS CANADA.	1. Japanese Firms and Canadian Workers. 2. Canadian Invention: Garbage Bags. 3. Government in Disfavour. 4. World's Costliest Perfume.
<u>87 - 6</u>	A	JTC	CANADA NO WADAI.	1. Margaret Lawrence. 2. Canadian Yuppies. 3. The Origins of Cedar. 4. Flower Viewing in Victoria.
	B	JETC	BUSINESS CANADA	1. Canadian Inventions and Business. 2. From Wheat to Potash. 3. Toronto Grows and Grows. 4. Soy Sauce Without Soy Beans.
<u>87 - 7</u>	A	JTC	CANADA NO WADAI.	1. Raven and the First People. 2. Canada's Social Welfare System. 3. Easter in Montreal.
	B	JETC	BUSINESS CANADA.	1. Canadian Invention: Standard Time. 2. Canada-U.S. Trade Skirmishes. 3. Industrial Decline in Canada. 4. Spring is Income Tax Time.

<u>Cassette No.</u>	<u>Side</u>	<u>Series</u>	<u>Title</u>	<u>Topic</u>
<u>87 - 8</u>	A	JTC	CANADA NO WADAI.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Canada's National Parks.</li> <li>2. University Speech Courses.</li> <li>3. Canada-Japan Curling Co-operation.</li> </ol>
	B	JETC	BUSINESS CANADA	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. C.P. Air Takeover.</li> <li>2. Women Only Law Office.</li> <li>3. Youth Employment Dilemma.</li> </ol>
<u>87 - 9</u>	A	JTC	CANADA NO WADAI.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. What's a Canadian?</li> <li>2. A New Province for Canada?</li> <li>3. The Northern Lights.</li> <li>4. Vancouver's June Brides.</li> </ol>
	B	JETC	BUSINESS CANADA	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Teenagers and Part-time Work.</li> <li>2. Tobacco Industry and Advertising Ban.</li> <li>3. Crisis in Canadian Universities.</li> <li>4. Canada's Modern Fur Trade</li> </ol>
<u>87 - 9A</u>	A	JCM		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. "Ain't Misbehavin'" by The Canadian Brass.</li> <li>2. York, John Saywell.</li> <li>3. "Now and Forever " by Anne Murray.</li> <li>4. Quebec, Great Whale River, Inuit.</li> <li>5. "Chanson de Matin", James Campbell.</li> </ol>
	B	JCM		<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Bryan Adams, Diana.</li> <li>2. Elaine Chandler, Honeymoon Suite; Feel It Again.</li> <li>3. David Foster, Flight of the Snowbirds.</li> </ol>
<u>87 - 10</u>	A	JTC	CANADA NO WADAI	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Pooh Truth Beared."</li> <li>2. Vancouver Aquarium off the Hook.</li> <li>3. Beware of Vicious Dogs.</li> <li>4. Goodbye Milkman.</li> </ol>
	B	JETC	BUSINESS CANADA	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Portfolio Management Program.</li> <li>2. Canadian Innovation: Water Bombers.</li> <li>3. Movies and Colourization.</li> <li>4. Alfalfa Exports to Japan.</li> </ol>

<u>Cassette No.</u>	<u>Side</u>	<u>Series</u>	<u>Title</u>	<u>Topic</u>
<u>87 - 11</u>	A	JTC	CANADA NO WADAI	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Radio is Multicultural Too.</li> <li>2. Origin of the Sweathouse.</li> <li>3. Why Do Teens Choose Suicide?</li> <li>4. Pollution in Naiagara [sic] Falls.</li> </ol>
	B	JETC	BUSINESS CANADA	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Resurrection of a Fish Processing Firm.</li> <li>2. Running Canadian Orchestras.</li> <li>3. Evangelism and T.V. Profits.</li> <li>4. Innovation: Scuba Phones.</li> </ol>
<u>87 - 12</u>	A	JTC	CANADA NO WADAI.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The Law and Cultural Conflicts.</li> <li>2. Bathing Suits in a Hot Spring?</li> <li>3. Kiviok's Magical Journey.</li> </ol>
	B	JETC	BUSINESS CANADA.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Running a Neighbourhood Pub.</li> <li>2. Video Discs for Medical Use.</li> <li>3. Student Summer Employment.</li> <li>4. Canadian Fish Skin Fashions.</li> </ol>
<u>87 - 13</u>	A	JTC	CANADA NO WADAI.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. School Fund Raising Drives.</li> <li>2. Arctic Expedition.</li> <li>3. Update: Japanese Canadian Redress.</li> <li>4. Summer Cottage Fever.</li> </ol>
	B	JETC	BUSINESS CANADA	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. New Canadian Mining Company.</li> <li>2. Female Fire Fighters.</li> <li>3. Canada and the Cairnes Group.</li> <li>4. Canada - Japan - U.S.A Triangle.</li> </ol>



<u>Cassette No.</u>	<u>Side</u>	<u>Series</u>	<u>Title</u>	<u>Topic</u>
<u>87 - 14</u>	A	JTC	CANADA NO WADAI	1. Montreal Firework Competition. 2. Canada's Hungry School Children. 3. Cowichan Indians' First Fire. 4. Second Language Education in Canada.
	B	JETC	BUSINESS CANADA	1. Yukon's Economic Revival. 2. Canada's Aging Farm Population. 3. Youth Employment Options. 4. Update: Honda's Alliston Factory.
<u>87 - 15</u>	A	JTC	CANADA NO WADAI	1. The Canadian 2 Dollar Bill. 2. Quebec's Driving Schools. 3. Canadians and A.I.D.S. 4. The Japanese and Native Canadians.
	B	JETC	BUSINESS CANADA	1. Seals and Angry Fishermen. 2. Children's Share Holder's Meeting. 3. Vancouver's Trade & Convention Centre. 4. Tax Reform Proposal.
<u>87 - 16</u>	A	JTC	CANADA NO WADAI	1. Saturna Island Lamb Barbecue. 2. Cleaning Up Hamilton Harbour. 3. How Do Canadian Universities Rank? 4. Canadians Don't Know Their Own History.
	B	JETC	BUSINESS CANADA	1. Toronto's Little Bang. 2. The Quebec Economy. 3. Can British Columbia Industrialize? 4. Exports to Japan Increase.
<u>87 - 17</u>	A	JTC	CANADA NO WADAI	1. Canada: Safe Haven for Refugees? 2. The Bounty of Corn. 3. French Language in Quebec.
	B	HETC	BUSINESS CANADA	1. Tax Reform Canadian Style. 2. Medical Insurance and User Fees? 3. Home-Made Beer Kits Boom. 4. Refugees and The Canadian Economy.
<u>87 - 18</u>	A	JTC	CANADA NO WADAI	1. Should Canada Oust Illegal Immigrations? 2. Annual Bathtub Races. 3. The New War Measures Act. 4. Why Do Maple Trees Turn Red?

<u>Cassette No.</u>	<u>Side</u>	<u>Series</u>	<u>Title</u>	<u>Topic</u>
<u>87 - 18</u>	B	JETC	BUSINESS CANADA	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Changes in Union Strategy.</li> <li>2. Privatizing Air Canada: Pros and Cons.</li> <li>3. Pay Equity in Ontario.</li> <li>4. New Initiatives in B.C. Fishery.</li> </ol>
<u>87 - 19</u>	A	JTC	CANADA NO WADAI	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. British Columbians are Book Worms</li> <li>2. Canadian Football League is Fumbling</li> <li>3. Rene Levesque is Dead</li> <li>4. Survival Training for Executives</li> </ol>
	B	JETC	BUSINESS CANADA	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Snacks Taxed</li> <li>2. Coal Industry Takes its Lumps</li> <li>3. Canadian Tourism Boom</li> <li>4. Recovery in Canadian Economy</li> </ol>
<u>87 - 20</u>	A	JTC	CANADA NO WADAI	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Business Versus Morals</li> <li>2. Santa on Wheels</li> <li>3. Immigrants and Illiteracy</li> <li>4. Japanese Oranges and Christmas</li> </ol>
	B	JETC	BUSINESS CANADA	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Hand Writing Analysis &amp; Employment</li> <li>2. Foreign Investment in Canada</li> <li>3. CN Hotels Go Up for Sale</li> <li>4. Female Entrepreneurs Employ</li> </ol>
<u>87 - 21</u>	A	JTC	CANADA NO WADAI	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. North America's No.2 Harbour</li> <li>2. Newfoundland Mummers</li> <li>3. Christmas Lights</li> <li>4. Quebec's Boat People</li> </ol>
	B	JETC	BUSINESS CANADA	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Canada - U.S. Free Trade &amp; Japan</li> <li>2. Producing Home-Grown Chefs</li> <li>3. Home Cleaning Services</li> <li>4. Sherbrooke's Industrial Development</li> </ol>
<u>87 - 22</u>	A	JTC	CANADA NO WADAI	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The Joy of Stress</li> <li>2. The Kid Brother</li> <li>3. The Devil Drink</li> <li>4. Family Programs in Prisons</li> </ol>
	B	JETC	BUSINESS CANADA	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Tank Warfare Games</li> <li>2. Japanese Investment for Ottawa</li> <li>3. Growth in Asia-Pacific Business</li> <li>4. Canadian College for Japanese</li> </ol>

JAPANESE CANADIAN MAGAZINE  
\*\*\*\*\*

SP NO. 41	JCM	1987	#9
	JCM	1987	#10
	JCM	1987	#11
	JCM	1987	#12B

# RADIO CANADA INTERNATIONAL RECORDINGS COLLECTIONS

## Japanese Recordings

Each envelope contains two recordings. Another set is in the Asian Studies Library. They have JTD 43 and 44. JTD 1-4 is also missing in their holdings (July, 1980)

Box-Env. No.

JTD No.

Narrator(s)

Topic

Japanese

Topical

Discs No.

Cassette,

JTD 1-4

1-1

JTD 5

1. Kazuo Kazumi Nature in Canada 1
2. Akira Shigematsu Returns welcome.
3. Akira Shigematsu Houses as popular as cars
4. Shigeo Yamada Characteristics of the Canadian economy

JTD 6

1. Shigeru Nojima Ice Hockey
2. Akira Shigematsu Mock Java
3. Kazuo Kazumi Nature in Canada 2
4. Akira Shigemitsu Children after school is out.

1-2

JTD 7

1. Kazuo Kazumi Canadian barbers
2. Tomoyuki Miyamoto Japanese Canadian fishermen's story  
Akira Shigematsu
3. Koo Tazima Canadian elementary school
4. Akira Shigematsu Victoria, B.C.

JTD 8

1. Kazuo Kazumi Japanese in Banff
2. Sonja Van Nostrand Wooden clogs and Foreigners
3. Koo Tazima Excursions and parties
4. Akira Shigematsu Going down river in Canada

1-3

JTD 9

1. Tomoyuki Miyamoto My first impression of  
Akira Shigematsu Vancouver
2. Akira Shigematsu Immigrants' Country
3. Kiyozo Kazuta Attempt to Canadianize  
Akira Shigematsu
4. Akira Shigematsu Medical treatment system in Canada

- |     |        |                                        |                                           |
|-----|--------|----------------------------------------|-------------------------------------------|
| 1-3 | JTD 10 | 1. Atsushi Tazima                      | Canadian imports and exports              |
|     |        | 2. Akira Shigematsu                    | Catalogue sales                           |
|     |        | 3. Shoutaro Iida                       | Looking for hot springs                   |
|     |        | 4. Shoutaro Iida                       | Canadians and hot springs                 |
| 1-4 | JTD 11 | 1. Kazuo Yamamura                      | Canadian labour situation                 |
|     |        | 2. Kazuo Yamamura<br>Akira Shigematsu  | Living in Canada                          |
|     |        | 3. Chieko Nakano<br>Akira Shigematsu   | University life                           |
|     |        | 4. Akira Shigematsu                    | People in Fortress                        |
|     | JTD 12 | 1. Tsuneharu Gonnami                   | My motive for immigrating                 |
|     |        | 2. Tsuneharu Gonnami                   | Asian Studies Library, UBC                |
|     |        | 3. Atsushi Tazima                      | Provincial and Federal Governments        |
|     |        | 4. Akira Shigematsu                    | Island of Anne of Green Gable             |
| 1-5 | JTD 13 | 1. Kazuo Kazumi                        | Memories of Toronto                       |
|     |        | 2. Yoshiko Shigematsu                  | Kindness of neighbors                     |
|     |        | 3. Kazuo Kazumi                        | Energy                                    |
|     |        | 4. Akira Shigematsu                    | Oil Sands                                 |
|     | JTD 14 | 1. Shoutaro Iida                       | Asian Cultural Centre, UBC                |
|     |        | 2. Akira Shigematsu<br>Shigeru Nojima  | Random impression of Canada               |
|     |        | 3. Akira Shigematsu<br>Mannosuke Ogawa | Management of Japanese restaurants        |
|     |        | 4. Yoshiko Shigematsu                  | The day of becoming a Canadian citizen    |
| 1-6 | JTD 15 | 1. Kazuo Kazumi                        | Foods in Canada                           |
|     |        | 2. Akira Shigeratsu                    | Dreaming of ranches                       |
|     |        | 3. Frank Yoshihide Hanano              | Personal Records of One Japanese Canadian |
|     |        | 4. Frank Yoshihide Hanano              | The path to becoming a Lawyer             |

- JTD 16
- 1 Shootaro Iida      Buddhism research in Canada
  2. Shigeru Nojima      Ice Hockey
  3. Mannosuke Ogawa      Canadians and Japanese food
  4. Yoshiko Shigematsu      Newly married in apple orchard
- 1- 7      JTD 17
1. Toshiyuki Kodama      Nearby Recreations
  2. Toshiyuki Kodama      Phillipines & Canada: Salmon  
Akira Shigematsu      fishing
  3. Kazuo Kazumi      Warm incident on the snow  
night
  4. Akira Shigematsu      Telephone inventor A.G.Bell
- JTD 18
1. Makoto Inouye      Bookstore management-Canadian  
Akira Shigematsu      style :
  2. Hiromi Souma      Life at Scared Heart Highschool  
in Canada
  3. Yoshiko Shigematsu      Popularity of Rene Simard
- 1-8      JTD 19
1. Kiyome Souma      Camping & Horse riding
  2. Yoshikatsu Hamaguchi      Gathering place for  
Japanese Canadians
  3. Tatsuo Kage      Ethnic groups that reflect  
Canadian history
  4. Tatsuo Kage      The path to multiculturalism
- JTD 20
1. Hiromi Souma      Pleasures in summer
  2. Atsushi Tajima      Currencies in Canada
  3. Kazuo Kazumi      Condominiums and single dwelli:  
houses
  4. Yoshiko Shigematsu      ~~Helping hand to Daddy~~  
Helping hand to Daddy
- 1-9      JTD 21
1. JTD 21 and JTD 22 are interviews  
of Japanese tourists at Hotel Van  
on their impressions of Canada. Topics are:
  1. Town without people
  2. Highlands of Canada
  3. Lake front hotel
  4. Impressionable color of the lake
  5. Private room in the sleeper(rail)
- JTD 22
1. Banquet of flowers
  2. Unforgettable town
  3. Ice field in summer
  4. Yae Hamaguchi: On visiting Niagara

1-10	JTD 23	1. Rokurou Inouye	Town that <del>mix</del> blends into forest
		2. Atsushi Tajima	Languages in the mosaic society
		3. Kazuo Kazumi	Business trips in winter
		4. Yoshiko Shigematsu	Pros and cons of lottery
	JTD 24	<del>1. Eiko Miyamoto</del>	<del>Junior high students exchange</del>
		1. Kuniko Ogata	Junior high students exchange
		2. Kuniko Ogata	Housewife's parttime job
		3. Eiko Miyamoto	Adults English language school
		4. Toshiyuki Kodama	Natural resources and debts
1-11	JTD 25	1. Kuniko Ogata	Star gazers society
		2. Soukichi Itoh	Montreal guide
		3. Eiko Miyamoto	Neighbors
		4. Shoutaro Iida	Visiting hot springs in the Rockies
	JTD 26	1. Motoki Shozawa	The reserve side of discrimination.
		2. Yoshiko Shigematsu	Cleaning Lady
		3. Kazuo Kazumi	Why Canadian sky is high
1-12	JTD 27	1. Shoutaro Iida	News from Canada
		2. Tomotaka Tsukada	Accountant going overseas
		3. Motoki Shozawa	Counselors to immigrants
		4. <del>Eiko</del> Eiko Miyamoto	Kindness <del>by action</del> through action
	JTD 28	1. Misao Itoh	Flower arrangement in Canada
		2. Mineko Hayakawa	Eskimos
		3. Mariko Kage	Quest
		4. <del>E</del> Yoshiko Shigematsu	Motor home
1-13	JTD 29	1. Shoutaro Iida	Are strikes in Canada natural calamities?
		2. Howard Katz(sp?)	Hitch-hiking
		3. Mariko Kage	Travelling across the Continent by CHR
		4. Tomoyuki Miyamoto	Mushroom gathering

1-13	JTD 30	1. Shoutaro Iida	don't Foreigners <del>xxxxxx</del> say Yōm sorri
		2. Tomotaka Tsukada	Canadian chartered accountants
		3. Mineko Hayakawa	Polar bears and beavers
		4. Yoshiko Shigematsu	Bread and dream vendor
2-1	JTD 31	1. Shoutaro Iida	English learned by ad hockery
		2. Hiromi Souma	Four seasons in Vancouver
		3. Naoko Oukouchi	Canadian flag
		4. Naoko Oukouchi	On food
	JTD 32	1. Midori Suzuki	Winter in Toronto
		2. Shoutaro Iida	Characteristics of students here and there
		3. Steven Kaufmann	Eastern Canada
		4. Yoshiko Shigematsu	Life of farmer
2-2	JTD 33	1. Akira Shigematsu	<del>Blackxxxxxxxfromxxxxxxxxxxxx</del> Arrival of the black ships from Japan
		2. Cyril Powles	University of Toronto
		3. Cyril Powles	3 universities in the Eastern Canada
	JTD 34	1. Shoutaro Iida	Seeking customs of the mother land in foreign countries
		2. Yoshiko Shigematsu	Human rights of girl ice hockey player
		3. Kazuo Kazumi	economy Issues in Canadian <del>xxxxxxxx</del>
2-3	JTD 35	1. John F. Howes	Forerunners in Japanese studies
		2. Yoshiko Shigematsu	Stores that sell hamburger
		3. Takao Saitoh	Mouse and elephant
		4. Shoutaro Iida	Deli's Bean curd shops



2-3	JTD 36	1. Howard Katz	Queen Charlottes islands
		2. Hiromi Souma	Light hearted girl students
		3. Soukichi Itoh Akira Shigematsu	Montreal sightseeing
		4. Toshiharu Miyamoto	Interest in Japanese culture
2-4	JTD 37	1. Matsuo Soga	Japanese language education in Canada
		2. Matsuo Soga	Difficulties of Japanese language
		3. Howard Katz	Popolairty of marshall arts
		4. Yoshiko Shigematsu	Tales of a wolf-man
	JTD 38	1. Midori Suzuki	Giving first birth in Canada
		2. Akira Shigematsu	Electricity by tidal waves
		3. Kazuo Kazumi	My duahghter and Canada
	JTD 39	1. Naoko Oukouchi	Humorous Principal
		2. Mitsuo Hayashi	Having lived in Canada
		3. Toshiharu Miyamoto	Meeting of the minds
		4. Shoutaro Iida	Opening of the Pacific Era
	JTD 40	1. Takao Saitoh	Bone that got stuck in a throat
		2. Yoshiko Shigematsu	Blacksmith & devil
		3. Cyril Powles John Howes Akira Shigematsu	Japanese learned abroad
2-6	JTD 41	1. Tsuneharu Gonnami	Summer campus
		2. Shotaro Iida	Notobe Garden
		3. Yoshiko Shigematsu	Arabs are coming

2-6	JTD 42	1. Naoko Ohkouchi	<del>Summer</del> Pleasures of summer holidays
		2. John F. Howes	Japanese studies at EBC.
		3. Kazuo Kazumi	My daughter and Canada
2-7	JTD 45	1. Koji Tasaka	Alderman seeking to shake my hands
		2. Jim Goode	Changes in Japanese <del>xxxxxx</del> industrial structure
		3. Yoshiko Shigematsu	Opposition spirit of Clarke
	jtd 46	1. Naoko Ohkouchi	Family <del>xxxx</del> Doctor
		2. Shotaro Iida	Education, whether necessary or not necessary
		3. Tsuneo Fukuda	My impression of Canada
		4. Toshiharu Miyamoto	Lost photograph
2-8	JTD 47	1. Tsuneo Fukura	Unforgettable lady
		2. Yoshiko Shigematsu	<del>xxx</del> Stolen wolf's fire
		3. Kazuo Kazumi	Mushroom Extravaganza
		4. Ronald Patterson	Canada Sketch
	JTD 48	1. Tsuneko Ishii	Canned fruits
		2. Yoshiko Shigematsu	T.C. Douglas. Tiny Giants
		3. Ronald Patterson	<del>Exxxxxxxxxxxxxxx</del> Japanese students' excessive studying
		4. Howard Katz	Gulf Islands
2-9	JTD 49	1. Kazuo Kazumi	New Year's Resolution
		2. Shotaro Iida	Why Merry Christmas?
		3. Naoko Ohkouchi	Christmas season
	JTD 50	<del>xx</del> 1. Ron. Patterson	Christmas in Canada
		2. Ron Patterson	New Year's Eve
		3. Yoshiko Shigematsu	Christmas Present
		4. Ron Patterson	Japanese fathers

2-10	JTD 51	1. Naoko Ohkohchi	Sounds of Japan
		2. Shotaro Iida	Bridge over the Pacific
		3. Tsuneko ISHII	Frugal Mind
	JTD 52	1. Yoshiko Shigematsu	Creeping Agricultural crisis
		2. Arnold Patterson Rose Patterson Yoshiko Shigematsu	Students' Life in Canada and Japan
2-11	JTD 43	1. Naoko Ohkouchi	About Margaret
		2. Koji Tasaka	Bear seen in the Interior
		3. Akira Shigematsu	Hard times of inventors
	JTD 44	1. Cyril Powles	Pros and cons of <del>xxxxxx</del> well known universities
		2. Yoshiko Shigematsu	Beaver's tail
		3. Shotaro Iida	Buddhist priest's merchantile buddhism
		4. Tsuneo Fukuda	Canadian election <del>xx</del> scene
2-12	JTD 53	1. Ron Patterson	Education in Canada
		2. Naoko Ohkohchi	Chidlren <del>t</del> s education
		3. Akira Shigematsu	Battle of Labrador
	JTD 54	1. Shotaro Iida	Japanese Traits
		2. Yoshiko Shigematsu	Canadian Legend
		3. Kazuo Kazumi	Television in Canada
2-13	JTD 55	1. Hiromi Sohma	Bears at Camp Site
		2. Akira Shigematsu	People of Saskatchewan.
		3. Naoko Ohkohchi	Why I came to Canada
		4. Naoko Ohkohchi	Spring Hiking
	JTD 56	1. Yoshiko Shigematsu	Affluent "iddleage "arket
		2. Naoko Ohkohchi	Early Birds Tennis
		3. Kazuo Kazumi	Canadian Films
		4. Hiroaki Ono	Housing Situation

-9-B

2-14	JTD 57	1. Ron Patterson 2. Naoko Ohkohchi 3. Akira Shigematsu 4. Bill Yasuhiro Ezaki	Speaking of Bath Make Friends with Canadian Maple Leaf Gold Coin Philosophy of a Nisei
	JTD 58	1. Yoshiko Shigematsu 2. Ron Patterson 3. Patricia Patterson 4. Naoko Ohkohchi	Garment Industry of Winnipeg Mission to Japan Canadian Food Fresh Food for Seasons
3-1	JTD 59	1. Naoko Ohkohchi 2. Akira Shigematsu 3. Ron Patterson	English for New Canadian Sunset of Montreal Mountain Climbing
	JTD 60	1. Tadatoshi Hosoi 2. Yoshiko Shigematsu 3. Naoko Ohkohchi 4. Patricia Patterson	Totem Pole Indian Legend Family Camping Canadian Couples
3-2	JTD 61	1. Ron Patterson 2. Marion Bouwman 3. Akira Shigematsu	Speaking of Sports British Columbia University Foreign Students in B.C.
	JTD 62	1. Patricia Patterson 2. Yoshiko Shigematsu 3. Naoko Ohkohchi 4. Tadatoshi Hosoi	Kimono Clad Canadian Canadian Indian Legend Happy House Hunting What is Totem Pole
3-3	JTD 63	1. Akira Shigematsu 2. Naoko Ohkohchi 3. Naoko Ohkohchi 4. Bob Patterson	Holiday at Lakeside Suburbia Neighbours Homecoming Foreigner
	JTD 64	1. Ron Patterson 2. Tatsuo Kage 3. John Howes	Travelling Companion Emigrating to Canada Mr. Asia
3-4	JTD 65	1. Seiichi Ariga 2. Tatsuo Kage 3. Shotaro Iida 4. Patricia Patterson	Sealed 3rd Class Mail Mosaic Gentlemen First Please My Dear Japan
	JTD 66	1. Leon Zolbrod 2. Naoko Ohkohchi 3. Leon Hurvitz 4. Leon Zolbrod	Japan through Children's Eyes Communicative Canadian Cultural Differences between Canada - US Haiku in Canada

3-5	JTD 67	1. Shotaro Iida 2. Tatsuo Kage 3. Yoshiko Shigematsu	Erection of Asia Centre Japanese Immigrants' Assn. Canadian School Life
	JTD 68	1. Seiichi Ariga 2. Eiko Miyamoto 3. Motohisa Niuro 4. Ron Patterson	Choice Countries Happy Pensioners Auntie Lucie Impossible Language
3-6	JTD 69	1. Seiichi Ariga 2. John Howes 3. Naoko Ohkohchi 4. Ron Patterson	Flexible School System Mr. Asia, II House Painting Children's Paradise
	JTD 70	1. Tatsuo Kage 2. Hiroaki Ono 3. Bill Ezaki 4. Tadatoshi Hosoi	Programmes of Immigrants' Association Chased by Patrol Car French Speaking Montrealer Erecting Totem Pole
3-7	JTD 71	1. Tsugunari Kubo 2. Akira Shigematsu 3. Goichi Nakayama 4. Motohisa Niuro	Japanese in Canada Soccer League Visit to HCJB Streets with Crowd
	JTD 72	1. Hiromi Sohma 2. John F. Howes 3. Kazuo Kazumi 4. Akira Shigematsu	High School Life Children Master Language Canadian Whisky Agriculture in Alberta
3-8	JTD 73	1. Naoko Ohkohchi 2. Patricia Patterson 3. Ron Patterson 4. Ron Patterson	Christmas Season True Christmas Gift Meaning of Christmas Happy New Year
	JTD 74	1. Naoko Ohkohchi 2. Naoko Ohkohchi 3. Akira Shigematsu 4. Akira Shigematsu	Happy Skiing Ski School David and Goliath Grocery Prices
3-9	JTD 75	1. Tomoyuki Miyamoto 2. Leon Zolbrod 3. Marion Bouwman 4. Akira Shigematsu	Identity of Japanese Immigrant Canadians Read Tale of Genji Guide for Japanese Tourists Private School Education
	JTD 76	1. Motohisa Niuro 2. Akira Matsu 3. Goichi Nakayama 4. John Howes	Children Prefer Can. Schools Coal Liquefaction First Night in Canada Mr. Asia, III

3-10	JTD 77	1. Tatsuo Kage 2. Akira Shigematsu 3. Motoshita Niuro 4. Yoshiko Shigematsu	Preparing for Immigration Eating Day Old Bread Clothing Not priority Indian Legend
	JTD 78	1. Hiromi Soma 2. Akira Shigematsu 3. John Hawes 4. Akira Shigematsu	Independent Sprit of Students MP's Indemnity Universities and Colleges Where to Eat in Canada
3 - 11	JTD 79	1. Leon Zolbrod 2. Akira Shigematsu 3. Shotaro Iida 4. Shotaro Iida	Students From Three Countries Investing in Surviving Food Aquatic Centre at U.B.C. Japan is Like Whirpool
	JTD 80	1. Tatsuo Kage 2. Akira Shigematsu 3. Naoko Ohkochi 4. Akira Shigematsu	English as Family Language Judging by Appearance Japanese Festival in Surrey Lobster From Maritime
3 - 12	JTD 81	1. Goichi Nakayama 2. Akira Shigematsu 3. Tadashi Miyazaki 4. Akira Shigematsu	Western Canada's Climate Looming Water Shortage Takudai Canadian Campus Scarcity of Japanese in Canada
	JTD 82	1. Yoshiko Shigematsu 2. " " 3. Motohisa Niuro 4. Akira Shigematsu	The Tulameen Trail Tye of West Wind Customers of Cleaner's Post Office's Fresh Start
4 - 1	JTD 83	1. Motohisa Niuro 2. Akira Shigematsu 3. Goichi Nakayama 4. Akira Shigematsu	Japanese Music Festival Music Therapy in Prison Mission in Alberta Bunker Style House
	JTD 84	1. Tadashi Miyazaki 2. Akira Shigematsu 3. " "	Search for Roman-Fleue True House Power Active Volunteers
4 - 2	JTD 85	1. Goichi Nakayama 2. y. Shigematsu 3. Akira Shigematsu 4. Akira Shigematsu	Tide of War Popuous Central Canada Promising Hydrogen Decreasing University Entrants
	JTD 86	1. Motohisa Niuro 2. Akira Shigematsu 3. Tadashi Miyazaki 4. Naoko Ohkochi	Why Do Some Immigrants Go Home? E. H. Norman Multicultural Society Old Prison, New Tourist Spot
4 - 3	JTD 87	1. Mitsue Mochizuki 2. Motohisa Niuro 3. Takeo Yokoyama 4. Naoko Ohkochi	Boarding with Horses Senior Citizens Minoru Park Visit to an Old Prison

-	JTD 88	1. Kazuyoshi Akiyama 2. Akira Shigematsu 3. Hisako Kurozumi 4. Yoshiko Shigematsu	Vancouver Symphony Orchestra Shopping Centre Another Life in Canada Terry Fox
4 - 4	JTD 89	1. Takeo Yokoyama 2. Yoshiko Shigematsu 3. Mitsue Mochizuki 4. Tashio Koyasu	Japanese Language Education Canada Indian's Legend Why I Chose Canada Japanese Evangelical Radio
	JTD 90	1. Patricia Patterson 2. Akira Shigematsu 3. Naoko Ohkochi 4. Shoji Yamazaki	Class For Expectant Parents High Technology in Canada Children's Soccer Restaurant Recalls Hard Days
4 - 5	JTD 91	1. Makoto Yusa 2. Akira Shigematsu 3. Shotaro Iida 4. Mariko Kage	Oil Stove FROM Japan Germans Are Coming Bargaining Making Friends
	JTD 92	1. Kazuo Kazumi 2. Yoshiko Shigematsu 3. Takeo Yokoyama 4. Tadashi Miyazaki	Engineer's Pranks Indian Legend Japanese Textbook in Canada Two Kinds of Japanese in Canada
4 - 6	JTD 93	1. Mitsue Mochizuki 2. Kikuma Yamaguchi 3. " " 4. Ronald Patterson	Meeting People at English Class Fishing at Banff Where to Stay in Banff Walk About Toronto
	JTD 94	1. Kikuma Yamaguchi 2. Kazuo Kazumi 3. Naoko Ohkochi 4. Yoshiko Shigematsu	Banff Centre Of Fine Arts Touring Aquarium Joy of Hiking Canadian Indian Legend
4 - 7	JTD 95	1. Takeo Yokoyama 2. Akira Shigematsu 3. Goichi Nakayama 4. Motohisa Niino	Canadian Missionaries Montreal Fights Water Pollution OBASAN A Novel by Joy Kogawa Are Canadian Banks Helpful?
	JTD 96	1. Kazuyoshi Akiyama 2. Mariko Kage 3. Kazuo Kazumi 4. Shotaro Iida	Music Climate of Canada A Cosmopolitan City Tasty Vancouver Performers of Human Comedy
4 - 8	JTD 97	1. Takeshi Sugama 2. Takeo Yokoyama 3. Hisaku Kurozumi 4. Yoshiko Shigematsu	Emmigrating to Toronto Translation For Fishery Mild Climate West Coast Nanabozo and West Wind
	JTD 98	1. Mitsue Mochizuki 2. Akira Shigematsu 3. Hiroshi Ishizuka 4. Shotaro Iida	Ski and Tennis Industrial Espionage Mid-Pacific Building Opening Asian Centre

4-9

JTD 99	1. Patricia Patterson	Joy of Eating
	2. Akira Shigematsu	Urbanied Canadians
	3. Mako Yusa	Joy Kogawa's Novel
	4. Yoshiko Shigematsu	Cape Breton Highlands Park

JTD 100	1. Hisakusu Kurozumi	Come to Canada
	2. Yoshiko Shigematsu	Whipped Birch
	3. Toru Kikuchi	immigration and Japan's Attitude
	4. Akira shigematsu	The Noth West Territories

4-10

JTD 101	1. Kiyoshi Mikanagi	Japan-Canada Trade Relation
	2. Yoshiko Shigematsu	P.N.E. National Park
	3. Teruo Kubota	Indians Like Potato Candy
	4. Akira Shigematsu	1980s Belong to Calgary

JTD 102	1. Hisakusu Kurozumi	Cook Yourself Tour
	2. Yoshiko Shigematsu	Nanabocho and Sturgeon
	3. Akira Shigematsu	Hot Springs in Canada
	4. Yoshiko Shigematsu	Able Disabled

4-11

JTD 103	1. Shigeru Masaki	Radio Brings Good News
	2. Yoshiko Shigematsu	Riding Mountain National Park
	3. Akira Shigematsu	Taste of Culture Shock
	4. Yoshiko Shigematsu	Canadian Legend

JTD 104	1. Hisakusu Kurozumi	What to Wear in Canada
	2. Akira Shigematsu	Father and Sons
	3. Yoshiko Shigematsu	Georgian Bay Islands NTL Park
	4. Akira Shigematsu	Top Advertizers Are Governments

4-12

JTD 105	1. Naoko Ohkochi	Taste of Homemade
	2. Yoshiko Shigematsu	Waterton-Glacier International Park
	3. Takeo Yokoyama	Remembrance Day
	4. Hiroshi Fuki	Interesting Sights to Visite

JTD 106	1. John Howes	Japanese Education As I See It
	2. Akira Shigematsu	Seasonal Migrant Agricultural Workers
	3. Hisuku Kurozumi	Independent Minded Canadian Youth
	4. Yoshiko Shigematsu	How Summer Came to Canada

JTD 107	1. Naoko Ohkochi	Family Skiing
	2. Wayne Lytton	Selling Seafood to Japanese
	3. Hisaku Kurozumi	Where to Stay
	4. Akira Shigematsu	Tribulation of Forestry Industry

JTD 108	1. Ronald Patterson	Christmas Season
	2. Yoshiko Shigematsu	Origin of Santa Claus
	3. Kikuma Yamaguchi	Christmas Mood
	4. Ronald Patterson	Merry Christmas

5-2

JTD 109	1. Motohisa Nifro	A Happy New Year in Canada
	2. Kikuma, Yamaguchi	New Year's Eve and New Year's Day
	3. Naoko Ohkochi	New Year's Holiday
	4. Kikuma Yamaguchi	Polar Bear Dip



	JTD 110	1. Yoshiko Shigematsu 2. Hisaku Kurozumi 3. Akira Shigematsu 4. Yoshiko Shigematsu	Pacific Rim National Park How to Tackle English Canola Mischievous Raccoon
5 -3	JTD 111	1. Misao Ito 2. Yoshiko Shigematsu 3. Goichi Nakayama 4. Akira Shigematsu	Nebulous Japanese Expression Why Do Geese Form A V Line Radio's Vital Role Developing B.C. North East Coal
	JTD 112	1. Tetsuzo Mori 2. Hisakusu Kurozumi 3. John Minor 4. Akira Shigematsu	Royal Canadian Mounted Police Comfortable Apartment Life Canadian Children Is Agriculture Viable?
5 -4	JTD 113	1. Yoshiko Shigematsu 2. Akira Shigematsu 3. Shotaro Iida 4. Yoshiko Shigematsu	Terra Nova National Park Japanese Car Offensive In Search of Hot Spring Why Do Men Get Diseases
	JTD 114	1. Akira Shigematsu 2. Ikuko Tatsuta 3. Yoshiko Shigematsu 4. Akira Shigematsu	Carnival in Quebec Gracious Chinese Canadian Arrow Maker and Tobacco Cost of PotatoChips
5 -5	JTD 115	1. Shigeru Masaki 2. Yoshiko Shigematsu 3. Hisaku Kurozumi 4. Akira Shigematsu	Radio For Overseas Japanese Geese and Red Willow Starting Another Life Greeting Card Industry
	JTD 116	1. Takeshi Sugama 2. Yoshiko Shigematsu 3. Sokichi Ito 4. Akira Shigematsu	Working for Canadian Firm Low Cholesterol Egg Sports Fishing Reserved Discrimination
5 -6	JTD 117	1. 2. 3. 4.	
	JTD 118	1. Akira Shigematsu 2. Wayne Lytton 3. Nobuhiro Watari 4. Yoshiko Shigematsu	The Banff Center Shiny Salmon Folk Music Festival Kingfisher and the Red Fur

- waiting for program to come

April 21, 1983

5 - 7	JTD 119	1. Akira Shigematsu 2. Yoshiko Lajoie 3. Hisakusu Kurozumi 4. Yoshiko Shigematsu	Suspended Application History of Montreal Golf and Fishing A Weasel and an Indian Boy
	JTD 120	1. Yoshiko Shigematsu 2. Toru Kikuchi 3. Akira Shigematsu 4. Goichi Nakayama	Summer Festivals in Vancouver Immigrant's Romantic Dream New Housing Trend Love is the Cause of Welfare
5 - 8	JTD 121	1. Kazuko Oki 2. Hisakusu Kurozumi 3. Akira Shigematsu 4. Akira Shigematsu	No More Nagasaki Placid Country Diversified Faces of Banks The Consequences of Oligarchy
	JTD 122	David Graham 2. Yoshiko Shigematsu 3. Akira Shigematsu 4. Akira Shigematsu	The Beginning of Mokuyokai How the Moon Came to Be Banks in Canada Near Banks
5 - 9	JTD 123	1. Kiyoshi Hara 2. Akira Shigematsu 3. Akira Shigematsu 4. Akira Shigematsu	Canada Japan TV Conference Changing Society Contrast Between Canada US Banks Foreign Banks in Canada
	JTD 124	1. Kiyoshi Hara 2. Akira Horii 3. Yoshiko Shigematsu 4. Akira Shigematsu	Canada Revisited Medicare System Secret Name Stability Comes First
5 - 10	JTD 125	1. Yoshiko Shigematsu 2. Hiroshi Fukui 3. Naoko Ohkohchi 4. Akira Shigematsu	An Orphan And a Bird West End Apartment Japanese Women's Group in Surrey Social Credit Party
	JTD 126	1. David Graham 2. Yoshiko Shigematsu 3. Yoshiko Shigematsu 4. Akira Shigematsu	Canada's East and West Battle of the Four Winds Giants With No Hearts Two Official Languages
5 - 11	JTD 127	1. Kumiko Ikeda 2. Otami Megumi 3. Yoshiko Shigematsu 4. Akira Shigematsu	Banff School of Fine Arts Music Study at Banff Centre Origin of Chickadee Provinces and Federal State
	JTD 128	1. Susan Phillips 2. Yoshiko Shigematsu 3. Akira Shigematsu 4. Yoshiko Shigematsu	Study of a Japanese Authoress Lost Souls in the Lake Who Controls Resources Jasper Misses Japanese Tourists
5 - 12	JTD 129	1. Shotaro IIDA 2. Akira Shigematsu 3. Yoshiko Shigematsu 4. Akira Shigematsu	Comprehending Spoken Words Are Guest Artists Welcome? Mallard's Tail Poverty Line in Canada
	JTD 130	1. Yoshiko Shigematsu 2. [Speaker not named] 3. Naoko Hkohchi 4. Akira Shigematsu	Queen Mosquito A Couple's Life in Vancouver Young Teens' Style Donuts Shop

5 - 13	JTD 131	1. Susan Phillips 2. Yoshiko Shigematsu 3. Wayne Lytton 4. Akisa Shigematsu	Victoria and Japan Giant Mosquito University Life in Japan Dome Stadium
	JTD 132	1. Naoko Ohkohchi 2. Yoshiko Shigematsu 3. Shotaro Iida 4. Akira Shigematsu	Japanese Women's Gathering Canoeing Across Canada Problems in Oral English Royal Commission
5 - 14	JTD 133	1. Yoshiko Shigematsu 2. Yoshiko Shigematsu 3. Akira Shigematsu 4. Shotaro Iida	A Deserted Boy and the Helper Little Switzerland Flying The Ninety-Nine The First Letter
	JTD 134	1. Wayne Lytt 2. Susan Phillips 3. Yoshiko Shigematsu 4. Yoshiko Shigematsu	A Canadian Works for Japanese Company A Canadian Studies in Japan Brother's Revenge Mosquitoes out of Ashes
5 - 15	JTD 135	1. Shotaro Iida 2. Junko Kazumi 3. Naoko Ohkohchi 4. Ronald Patterson	Harrison Hot Springs Graduate Students' Life An Experimental Education Capital City Ottawa
	JTD 136	1. Shotaro Iida 2. Kunio Ohkohchi 3. Fumiko Tozawa 4. Ronald Patterson	Radio Play on Japanese Canadians Canada's Popular Sports French Language in Quebec Empress Hotel in Victoria
6-1	JTD 137	1. Naoko Ohkohchi 2. Eri Nakano 3. Ronald Patterson 4. Yoshiko Shigematsu	Invitation to Canada Newspaper Piracy Sudbury's Science North Bluenose II
	JTD 138	1. Naoko Ohkohchi 2. Michiyo Tsurumi 3. Ian McKay 4. Patricia Patterson	Barnstone Island University Life in Canada Curling Lucy M. Montgomery
6-2	JTD 139	1. Eri Nakano 2. Takeko Nomura 3. Shotaro Iida 4. Yoshiko Shigematsu	Marathon Race Democracy for Citizens Canada-Japan Academic Symposium Jacques Cartier
	JTD 140	1. Yoshiki Tanaka 2. Ronald Patterson 3. Takeko Nomura 4. Shotaro Iida	Fifty Years of the Quintuplets Spring Hill, N.S. Curling Bring the Gown and Town Together
6-3	JTD 141	1. Ronald Patterson 2. Yoshiaki Tanaka 3. Yoshiko Shigematsu 4. Eri Nakano	CN Tower Camel Taxis Eskimoan Legend Marmots
	JTD 142	1. Naoko Ohkohchi 2. Takeko Nomura 3. Yoshiaki Tanaka 4. Tadashi Miyazaki	His Worship: The Mayor Aspirations and Frustrations Queen Charlotte Islands Do It Yourself

6-4	JTD 143	1. Yoshiaki Tanaka	Beaver
		2. Eri Nakano	Pleasant Winter Living
		3. Yoshiko Shigematsu	Indian Legend
		4. Yuzuru Aida	Night Skiing
	JTD 144	1. Yoshiaki Tanaka	Wildlife Hunters
		2. Eri Nakano	Leisure and Shopping Combined
		3. Yoshiaki Tanaka	Illegal Immigrants
		4. Toru Kikuchi	Group Consciousness Vs. Individualism
6-5	JTD 145	1. Yuko Ohara	Personalities in Canadian History
		2. Eri Nakano	Boxing Star
		3. Tadashi Miyazaki	Canadian Consumer Habits
		4. Jiro Izumo	Free Competition in Market Place
	JTD 146	1. Ikuko Tatsuta	SM 5000 Series
		2. Takeko Nomura	Canadian Female Governor General
		3. Takeo Yokoyama	Christmas Memories
		4. Takeo Yokoyama	Canadian New Years
6-6	JTD 147	1. Yoshiko Shigematsu	Indian Legend
		2. Akiyo De Vroome	Devoted Husband
		3. Yoshiaki Tanaka	Rocky Mountain Bears
		4. Takeko Nomura	Student Legal Advice
	JTD 148	1. Tomoyuki Miyamoto	Lake Louise's Charm
		2. Toyoshi Yoshihara	Japanese Canadian Playwright
		3. Tadashi Miyazaki	Newspaper Advertisements
		4. Charles Rummel	Toronto's Canada-Japan Society
6-7	JTD 149	1. Toyoshi Yoshihara	Thousand Cranes
		2. Tadashi Miyazaki	Looming University Crisis
		3. Tomoyuki Miyamoto	Canada's Aged
		4. Susan Phillips	Katimavik
	JTD 85-1	1. Yoshiko Shigematsu	Pre-paid Funerals
		2. Toyoshi Yoshihara	Canadian Comedy Tickles Japan's Fancy
		3. Susan Phillips	Canada Sweeps Culinary Olympics
		4. Yuko Ohara	Canada's Multicultural Society
6-8	JTD 85-2	1. Yoshiaki Tanaka	Bird Watchers' Paradise
		2. Ayuko Inoue	Single Women Abroad
		3. Ikuko Tatsuta	Canada's Charm
		4. Hiroshi Imai	Impressions of Canada
	JTD 85-3	1. Susan Phillips	Ice Hockey Novice
		2. Maynard Kirkpatrick	Travel Tips
		3. Yoshiaki Tanaka	Canadian Comic Strip Ace
		4. Torao Tomita	Japan's First English Teacher
6-9	JTD 85-4	1. Eri Nakano	Striking a Balance with Nature
		2. Yoshiaki Tanaka	Churchill; Polar Bear Capital
		3. Yoshiaki Tanaka	Hockey Revival
		4. Maynard Kirkpatrick	Canadian Travel Tips
	JTD 85-5	1. Maynard Kirkpatrick	Travel in Canada
		2. Susan Phillips	Survival Skills
		3. Susan Phillips	Dangers of Translation
		4. Susan Phillips	Salmon Arm: Sonnet Capital

6-10	JTD 85-6	1. Susan Phillips	Vancouver Sea Festival
		2. Akira Shigematsu	Calgary Stampede
		3. Susan Phillips	Victoria Remembered
		4. Yoshiaki Tanaka	Charlie Tan
	JTD 85-7	1. Yoshiaki Tanaka	History of Acadia
		2. Yoshiaki Tanaka	Acadian Festival
		3. Akira Shigematsu	Keegstra's Village
6-11	JTD 85-8	1. Susan Phillips	Montreal International Jazz Festival
		2. Kazuyoshi Akiyama	Maestro Kazuyoshi Akiyama
	JTD 85-9	1. Isamu Yamada	Impressions of Canada
		2. Keiji Usuda	Vancouver's Easy Living
		3. Yoshioki Mizuno	Oita Mama-san Chorus
		4. Koji Sakamoto	Golf Galore
6-12	JTD 85-10	1. Kimiko Mine	Changing Face of Commercials
		2. Yoshioki Mizuno	Golf Paradise
		3. Shotaro Iida	Enjoying Cultural Differences
		4. Susan Phillips	Seat Belt Legislation
	JTD 85-11	1. Hitoshi Ohtaka	Exemplary Traits
		2. Kengo Akiba	Japanese Food in Canada
		3. Yoshiko Shigematsu	The Rabbit that Fooled the Fox
		4. Yoshioki Mizuno	Canadian Golf
6-13	JTD 85-12	1. Akiyo de Vroome	New Years Abroad
		2. Susan Phillips	First Christmas Tree
		3. Yoshiko Ouchi-Lajoie	Children's Christmas
	JTD 85-13	1. Yoshiko Ouchi-Lajoie	The Feast of Christmas
		2. Shotaro Iida	Using "Get" and "Make" Correctly
		3. Misao Batts	Family Christmas
		4. Yoshiko Ouchi-Lajoie	Quebec New Years
6-14	JTD 86-1	1. Tomoyuki Miyamoto	Salmon Sports Fishing
		2. Toyoshi Yoshihara	Curried Rice
		3. Myung Choi	Metis Rebellion
	JTD 86-2	1. Kengo Akiba	Canadian Sports Paradise
		2. Toyoshi Yoshihara	CBC Television Drama
		3. Yoshioki Mizuno	High School in Canada
		4. Kimiko Mine	Travels in Cape Breton
7-1	JTD 86-3	1. Iida Shotaro	"Japan Week"
		2. Usuda Keiji	Working in Different Time Zones
		3. Lajoie-Ouchi Yoshiko	Travel Highlights in Eastern Canada
	JTD 86-4	1. Yokoyama Takeo	Japanese Education in Canada
		2. Shigematsu Yoshiko	Inuit Village
		3. Tanaka Yoshiaki	Anne Murray's First Forty Years
		4.	Romantic Melody
7-2	JTD 86-5	1. Misao Batts	Step Up School
		2. Tanaka Yoshiako	Community Colleges
		3. Yokoyama Takeo	Japanese Language Textbooks
		4. Tanaka Yoshiako	24-Hour Headlight Legislation

	JTD 86-6	1. Tanaka Yoshiaki 2. Mine Kimiko 3. Yoshihara Toyoshi	Canadian Patriotism Canadian Pre-Natal Care Canadian Theatre
7-3	JTD 86-7	1. Sakurai Mie 2. Tanaka Yoshiaki 3. Misao Batts 4. Shigematsu Akira	Canadian Breakfasts Royal Canadian Mounted Police Sister Antoinette Canadian Identity
	JTD 86-8	1. Gordon Kadota Shigematsu Akira 2. Tanaka Yoshiaki 3. Iida Shotaro	Japanese Canadian Redress Canadian Self-Image P.M. Nakasone's Canadian Visit
7-4	JTD 86-9	1. Lajoie-Ouchi Yoshiko Shigematsu Akira 2. Iida Shotaro 3. Sakurai Mie	Quebec Winter Carnival Mr. Japan Canadian Super Model
	JTD 86-10	1. Adrienne Gardner 2. Lajoie Yoshiko 3. Iida Shotaro 4. Tanaka Yoshiaki	Expo 86 Japan Pavilion National Film Board of Canada Japanese Bell Tower Baffin Island
7-5	JTD 86-11	1. Tanaka Yoshiaki 2. Misao Batts 3. Lajoie Yoshiko 4. Susan Phillips	Canadian Musical Genius Canadian Daycare The Big Snit Northwest Territories Pavilion
	JTD 86-12	1. Tanaka Yoshiaki 2. Susan Phillips 3. Sakurai Mie 4. Lajoie Yoshiko	Linguistic Champion Canadian Pacific Railway Canadian Multiculturism Quebec City's Charm
7-6	JTD 86-13	1. Tanaka Yoshiaki 2. Ariga Seiichi 3. Misao Batts 4. Wayne Lytton	Haida Canoes Acadians House Warming Party Sister Cities: Akita and Nanaimo
	JETD 86-13	1. Tanaka Yoshiaki 2. Nunoi Toshiro 3. Hizawa Katsunori D'Arcy McGee 4. Jack Struthers Yoshihara Toyoshi	The Communicator Canadian Aerospace Industry Alberta's Energy Industry Tobacco Farming
7-7	JTD 86-14	1. Misao Batts Imabeppu Yasuko 2. Misao Batts Kudo Miyoko 3. Christian Howes Shigematsu Akira 4. Lajoie Yoshiko	Physically Handicapped In Canada Trumpeter Swans Via Rail Pavilion International Year of Canadian Music

7-7

JTD 86-15	1. Ohkubo Mizuko	Language in Quebec
	2. Tanaka Yoshiaki	Floating Homes
	3. Tanaka Tsutomu	Summer in Toronto
	4. Tanaka Yoshiaki	Expo's Hero

7-8

86-16	1. Ohkubo Mizuko	Quebec Health Care
	2. Tanaka Yoshiaki	Exciting Helicopter Skiing
	3. Yoshihara Toyoshi	Japanese Canadian Playwright
	4. Lajoie Yoshiko	Encyclopedia of Canadian Music

JTD 86-17	1. Yoshihara Toyoshi	Indigenous Canadian Theatre
	2. Lajoie Toshiko	Quebec's Grand Canyon
	3. Kudo Miyoko	Cumberland's Japan Town

7-9

JTD 86-18	1. Lajoie Yoshiko	Rainbow Trout Fishing Quebec
	2. Tanaka Yoshiaki	Rita McNeil
	3. Hosoi Tadatoshi	Anthony Island: World Heritage Site
	4. Tanaka Tsutomu	Toronto Garage Sales

JTD 86-19	1. Tanaka Yoshiaki	Stanley Park's History
	2. Nunoi Toshiro	Education in Canada
	3. Mine Kimiko	Cost of Learning Hockey
	4. Jack Struther	Canada's Liberal Immigration Policy
	Yoshihara Toyoshi	

7-10

JTD 86-20	1. Koko Hall	Dog Sled Revival
	Imabeppu Yasuko	
	2. Tanaka Yoshiaki	Robert Bateman's World
	3. Ohkubo Mizuko	Montreal's Children's Hospital
	4. Susan Phillips	Victoria's Aging Society

JTD 86-21	1. Hosoi Tadatoshi	Adams River Sockeye Run
	2. Mine Kimiko	Toronto's Stoop 'N Scoop By Law
	3. Kawashima Junichi	Jurisdiction and Canada Education
	4. Tanaka Yoshiaki	Monkeys in the Arctic!?

7-11

JTD 86-22	1. Hosoi Tadatoshi	Northwest Coast Native Indian Food
	2. Kawashima Junichi	Canadian Cable Television
	3. Mine Kimiko	Wheelchair Athlete: Rick Hansen
	4. Lajoie Yoshiko	Quebec City by Horse-Drawn Carriage

JTD 86-23	1. Mine Kimiko	Toronto Symphony Orchestra
	2. Tanaka Yoshiaki	Asian Canadian Students
	3. Ohkubo Mizuko	Working Women and Childcare
	4. Sekimoto Kiyoshi	Ontario Science Centre
	Adrienne Gardner	

- |       |                                                                                                   |                      |                                    |
|-------|---------------------------------------------------------------------------------------------------|----------------------|------------------------------------|
| 7-12  | JTD 86-24                                                                                         | 1. Mine Kimiko       | Canadian New Year                  |
|       |                                                                                                   | 2. Nunoi Toshiro     | Toronto's Wintertime Amusements    |
|       |                                                                                                   | 3. Tanaka Yoshiaki   | Illiteracy in Canada               |
|       |                                                                                                   | 4. Adrienne Gardner  | Travel by Via Rail                 |
|       | JTD 86-25                                                                                         | 1. Mine Kimiko       | Fighting Illiteracy on the Streets |
|       |                                                                                                   | 2. Susan Phillips    | Prairie Regional Cooking           |
|       |                                                                                                   | 3. Iizuka Keiko      | University Dormitory Life          |
|       |                                                                                                   | 4. Tanaka Yoshiaki   | New Immigration Focus              |
| 7-13  | JTD 86-26                                                                                         | 1. Yanaka Toshiaki   | Smokers Beware!                    |
|       |                                                                                                   | 2. Kawashima Junichi | Canadian Provincial Premiers       |
|       |                                                                                                   | 3. Hosoi Tadatoshi   | The Thunderbird Tale               |
| 7-14  | Summaries in the Japanese Language on the topics discussed on Japanese topical cassettes, 87-1-22 |                      |                                    |
| *7-14 | Japanese Topical Cassette / Japanese Economic Topical - series ended with 87-22                   |                      |                                    |
| *7-15 | Summaries in Japanese of Japanese Canadian Magazine - (no longer being received. Spring 1988).    |                      |                                    |

\* Cassettes for 7-14 & 7-15 in SP41. See attached listing (on page 7A)



# RADIO CANADA INTERNATIONAL RECORDINGS COLLECTION.

JAPANESE TOPICAL CASSETTE / JAPANESE ECONOMIC TOPICAL CASSETTE.

*SP. NO. 41*

<u>Cassette No.</u>	<u>Side</u>	<u>Series</u>	<u>Title</u>	<u>Topic</u>
<u>87 - 1</u>	A	JTC	CANADA NO WADAI.	1. Exercise for Fitness Haters. 2. The Fate of Securities Companies. 3. Sealskin Upholstery for Yuppie Sports Cars?
	B	JETC	BUSINESS CANADA.	1. Canada and the British Monarchy. 2. Canadian Govenors General. 3. Keeping Montreal Clean. 4. Placing Your Child in a Canadian School.
<u>87 - 2</u>	A	JTC	CANADA NO WADAI.	1. Inuit Throat Music. 2. Canadian P.T.A. 3. Winter Ice Fishing.
	B	JETC	BUSINESS CANADA.	1. Canadian High Fashion Industry. 2. Canadian Natural Gas Exports. 3. Fried Chicken Vending Machines. 4. Manitoba Log Cabins.
<u>87 - 3</u>	A	JTC	CANADA NO WADAI	1. Vancouver Sounds. 2. Canadian Daycare Shortage. 3. Free Trade and Canadian Identity. 4. Ice Hockey Fever.
	B	JETC	BUSINESS CANADA	1. "Low Tech" Canadian Toys. 2. Canadian Fruitlands. 3. Women in the Oil Patch. 4. High Flying Canadians.
<u>87 - 4</u>	A	JTC	CANADIAN NO WADAI	1. Children at Dinner Parties? 2. Community Sports Centres. 3. Montreal Apartment Living. 4. The Canadian Senate.
	B	JETC	BUSINESS CANADA.	1. Business Helping the Aged. 2. Wild Rice is Nice. 3. World's Largest Shopping Mall. 4. The Strengthening C nadian Dollar.

<u>Cassette</u> <u>No.</u>	<u>Side</u>	<u>Series</u>	<u>Title</u>	<u>Topic</u>
<u>87 - 5</u>	A	JTC	CANADA NO WADAI.	1. Nuclear War or Surrender! 2. Community League. 3. The Origin of Tobacco. 4. Maple Leaf Lapel Pins.
	B	JETC	BUSINESS CANADA.	1. Japanese Firms and Canadian Workers. 2. Canadian Invention: Garbage Bags. 3. Government in Disfavour. 4. World's Costliest Perfume.
<u>87 - 6</u>	A	JTC	CANADA NO WADAI.	1. Margaret Lawrence. 2. Canadian Yuppies. 3. The Origins of Cedar. 4. Flower Viewing in Victoria.
	B	JETC	BUSINESS CANADA	1. Canadian Inventions and Business. 2. From Wheat to Potash. 3. Toronto Grows and Grows. 4. Soy Sauce Without Soy Beans.
<u>87 - 7</u>	A	JTC	CANADA NO WADAI.	1. Raven and the First People. 2. Canada's Social Welfare System. 3. Easter in Montreal.
	B	JETC	BUSINESS CANADA.	1. Canadian Invention: Standard Time. 2. Canada-U.S. Trade Skirmishes. 3. Industrial Decline in Canada. 4. Spring is Income Tax Time.

<u>Cassette No.</u>	<u>Side</u>	<u>Series</u>	<u>Title</u>	<u>Topic</u>
<u>87 - 8</u>	A	JTC	CANADA NO WADAI.	1. Canada's National Parks. 2. University Speech Courses. 3. Canada-Japan Curling Co-operation.
	B	JETC	BUSINESS CANADA	1. C.P. Air Takeover. 2. Women Only Law Office. 3. Youth Employment Dilemma.
<u>87 - 9</u>	A	JTC	CANADA NO WADAI.	1. What's a Canadian? 2. A New Province for Canada? 3. The Northern Lights. 4. Vancouver's June Brides.
	B	JETC	BUSINESS CANADA	1. Teenagers and Part-time Work. 2. Tobacco Industry and Advertising Ban. 3. Crisis in Canadian Universities. 4. Canada's Modern Fur Trade
<u>87 - 9A</u>	A	JCM		1. "Ain't Misbehavin'" by , The Canadian Brass. 2. York, John Saywell. 3. "Now and Forever " by Anne Murray. 4. Quebec, Great Whale River, Inuit. 5. "Chanson de Matin", James Campbell.
	B	JCM		1. Bryan Adams, Diana. 2. Elaine Chandler, Honeymoon Suite; Feel It Again. 3. David Foster, Flight of the Snowbirds.
<u>87 - 10</u>	A	JTC	CANADA NO WADAI	1. Pooh Truth Beared. 2. Vancouver Aquarium off the Hook. 3. Beware of Vicious Dogs. 4. Goodbye Milkman.
	B	JETC	BUSINESS CANADA	1. Portfolio Management Program. 2. Canadian Innovation: Water Bombers. 3. Movies and Colourization. 4. Alfalfa Exports to Japan.

<u>Cassette</u> <u>No.</u>	<u>Side</u>	<u>Series</u>	<u>Title</u>	<u>Topic</u>
<u>87 - 11</u>	A	JTC	CANADA NO WADAI	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Radio is Multicultural Too.</li> <li>2. Origin of the Sweathouse.</li> <li>3. Why Do Teens Choose Suicide?</li> <li>4. Pollution in Naiagara [sic] Falls.</li> </ol>
	B	JETC	BUSINESS CANADA	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Resurrection of a Fish Processing Firm.</li> <li>2. Running Canadian Orchestras.</li> <li>3. Evangelism and T.V. Profits.</li> <li>4. Innovation: Scuba Phones.</li> </ol>
<u>87 - 12</u>	A	JTC	CANADA NO WADAI.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. The Law and Cultural Conflicts.</li> <li>2. Bathing Suits in a Hot Spring?</li> <li>3. Kiviok's Magical Journey.</li> </ol>
	B	JETC	BUSINESS CANADA.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. Running a Neighbourhood Pub.</li> <li>2. Video Discs for Medical Use.</li> <li>3. Student Summer Employment.</li> <li>4. Canadian Fish Skin Fashions.</li> </ol>
<u>87 - 13</u>	A	JTC	CANADA NO WADAI.	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. School Fund Raising Drives.</li> <li>2. Arctic Expedition.</li> <li>3. Update: Japanese Canadian Redress.</li> <li>4. Summer Cottage Fever.</li> </ol>
	B	JETC	BUSINESS CANADA	<ol style="list-style-type: none"> <li>1. New Canadian Mining Company.</li> <li>2. Female Fire Fighters.</li> <li>3. Canada and the Cairnes Group.</li> <li>4. Canada - Japan - U.S.A Triangle.</li> </ol>

<u>Cassette No.</u>	<u>Side</u>	<u>Series</u>	<u>Title</u>	<u>Topic</u>
<u>87 - 14</u>	A	JTC	CANADA NO WADAI	1. Montreal Firework Competition. 2. Canada's Hungry School Children. 3. Cowichan Indians' First Fire. 4. Second Language Education in Canada.
	B	JETC	BUSINESS CANADA	1. Yukon's Economic Revival. 2. Canada's Aging Farm Population. 3. Youth Employment Options. 4. Update: Honda's Alliston Factory.
<u>87 - 15</u>	A	UTC	CANADA NO WADAI	1. The Canadian 2 Dollar Bill. 2. Quebec's Driving Schools. 3. Canadians and A.I.D.S. 4. The Japanese and Native Canadians.
	B	JETC	BUSINESS CANADA	1. Seals and Angry Fishermen. 2. Children's Share Holder's Meeting. 3. Vancouver's Trade & Convention Centre. 4. Tax Reform Proposal.
<u>87 - 16</u>	A	JTC	CANADA NO WADAI	1. Saturna Island Lamb Barbecue. 2. Cleaning Up Hamilton Harbour. 3. How Do Canadian Universities Rank? 4. Canadians Don't Know Their Own History.
	B	JETC	BUSINESS CANADA	1. Toronto's Little Bang. 2. The Quebec Economy. 3. Can British Columbia Industrialize? 4. Exports to Japan Increase.
<u>87 - 17</u>	A	JTC	CANADA NO WADAI	1. Canada: Safe Haven for Refugees? 2. The Bounty of Corn. 3. French Language in Quebec.
	B	HETC	BUSINESS CANADA	1. Tax Reform Canadian Style. 2. Medical Insurance and User Fees? 3. Home-Made Beer Kits Boom. 4. Refugees and The Canadian Economy.
<u>87 - 18</u>	A	JTC	CANADA NO WADAI	1. Should Canada Oust Illegal Immigrations? 2. Annual Bathtub Races. 3. The New War Measures Act. 4. Why Do Maple Trees Turn Red?

<u>Cassette No.</u>	<u>Side</u>	<u>Series</u>	<u>Title</u>	<u>Topic</u>
<u>87 - 18</u>	B	JETC	BUSINESS CANADA	1. Changes in Union Strategy. 2. Privatizing Air Canada: Pros and Cons. 3. Pay Equity in Ontario. 4. New Initiatives in B.C. Fishery.
<u>87 - 19</u>	A	JTC	CANADA NO WADAI	1. British Columbians are Book Worms 2. Canadian Football League is Fumbling 3. Rene Levesque is Dead 4. Survival Training for Executives
	B	JETC	BUSINESS CANADA	1. Snacks Taxed 2. Coal Industry Takes its Lumps 3. Canadian Tourism Boom 4. Recovery in Canadian Economy
<u>87 - 20</u>	A	JTC	CANADA NO WADAI	1. Business Versus Morals 2. Santa on Wheels 3. Immigrants and Illiteracy 4. Japanese Oranges and Christmas
	B	JETC	BUSINESS CANADA	1. Hand Writing Analysis & Employment 2. Foreign Investment in Canada 3. CN Hotels Go Up for Sale 4. Female Entrepreneurs Employ
<u>87 - 21</u>	A	JTC	CANADA NO WADAI	1. North America's No.2 Harbour 2. Newfoundland Mummers 3. Christmas Lights 4. Quebec's Boat People
	B	JETC	BUSINESS CANADA	1. Canada - U.S. Free Trade & Japan 2. Producing Home-Grown Chefs 3. Home Cleaning Services 4. Sherbrooke's Industrial Development
<u>87 - 22</u>	A	JTC	CANADA NO WADAI	1. The Joy of Stress 2. The Kid Brother 3. The Devil Drink 4. Family Programs in Prisons
	B	JETC	BUSINESS CANADA	1. Tank Warfare Games 2. Japanese Investment for Ottawa 3. Growth in Asia-Pacific Business 4. Canadian College for Japanese

JAPANESE CANADIAN MAGAZINE  
\*\*\*\*\*

SP NO. 41	JCM	1987	#9
	JCM	1987	#10
	JCM	1987	#11
	JCM	1987	#12B

7-15

JAPANESE CANADIAN MAGAZINE  
\*\*\*\*\*

7-15

SP NO. 41	JCM	1987	#9
	JCM	1987	#10
	JCM	1987	#11
	JCM	1987	#12B